



ZERAINGO UDALA

Udalbatzarrak, 2025eko martxoaren 17an eginiko bileran, hasiera batez onartu du 2025eko Aurrekontu Orokorra.	El pleno en sesión celebrada en día 17 de marzo de 2025 ha aprobado inicialmente el Presupuesto General para el ejercicio 2025.
Udal Entitateen Aurrekontuen, 2003ko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak, 34. artikuluan xedatutakoa betez, aipatu espedientea jendeari erakusten zaio, ondorengo arau hauen arabera:	En cumplimiento de lo dispuesto en el 15.1 de la Norma Foral 21/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales, de 19 de diciembre de 2003, se somete a información pública conforme a las siguientes reglas:
Espedientea aztertzeko eta, hala badagokio, erreklamazioak aurkezteko epea: hamabost lanegun, iragarki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo lanegunetik hasita.	Plazo para examinarlo y, en su caso, para presentar reclamaciones: quince días hábiles contados a partir del siguiente también hábil del de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.
Honako hauek jar ditzakete erreklamazioak: 21/2003 Foru Arauaren 17.1 artikuluan aipatzen diren interesatuek eta erabakiaren aurka bozkatu duten korporaziokideek.	Quiénes pueden interponer reclamaciones: los interesados que relaciona el art. 17.1 de la Norma Foral 21/2003, además de los miembros de la Corporación que hubieran votado en contra del acuerdo.
Inpugnatzeko arrazoiak: aipaturiko Foru Arauaren 17.2 artikuluan adierazitakoak, eta ordenamendu juridikoa urratzea.	Motivos de impugnación: Los señalados en el art. 17.2 de la Norma Foral 21/2003 y la infracción del ordenamiento jurídico
Aurkezteko bulegoa: Udaletxeko Sarrera Erregistro Orokorrean, 8:00etatik 14:30etara edo telematikoki www.zerain.eus helbidean. Halaber, Herri-administrazioen administrazio-prozedura ekidearen 39/2015 Legearen 16.4 artikulua aipatzen dituen lekuetan ere aurkez daitezke.	Oficina de presentación: En el Registro General de Entrada del Ayuntamiento, en horario de 8:00 a 14:30 o telemáticamente en www.zerain.eus . Así mismo podrán presentarse en cualquiera de los lugares a los que se refiere el artículo 16.4 de la Ley 39/2015 de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.
Erreklamazioak jasotzen dituen organoa: Udalbatzarra.	Órgano ante el que se reclama: Ayuntamiento Pleno
Jendeari erakusteko epea igarotzen bada inolako erreklamazio edo oharpenik jaso gabe, Aurrekontu Orokorra onartutzat joko da behinbetiko, beste erabakirik hartu behar izan gabe.	Si transcurrido el plazo de información expresado no se hubiera presentado reclamación u observación alguna, se tendrá por aprobado definitivamente el mencionado Presupuesto General, sin necesidad de adoptar nuevo acuerdo.

Zerainen, 2025ko martxoaren 18an
ALKATEAK, Arantzazu Gereñu Barriola